Организация Объединенных Наций

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ Официальные отчеты



ии-е пленарное заседание

Пятница, 25 мая 1979 года, 15 час. 45 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 27 повестки дня:

Вопрос о Намибии (продолжение):

- а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- b) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии

539

Стр.

Председатель: г-н Индалесно ЛЬЕВАНО (Колумбия).

пункт 27 повестки дня

Вопрос о Намибии (продолжение):

- а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- b) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии
- 1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я хотел бы информировать Ассамблею о том, что по обсуждаемому вопросу повестки дня был представлен проект резолюции, который будет вскоре распространен в виде документа A/33/L.37.
- 2. Г-н ХАСАН (Пакистан) (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея в декабре прошлого года приняла решение о возобновлении работы ее тридцать третьей сессии, с тем чтобы всесторонне рассмотреть все аспекты вопроса о Намибии. Это было мудрое решение, поскольку во время перерыва в работе сессии положение в Намибии продолжало ухудшаться.
- 3. В декабре прошлого года, когда Генеральная Ассамблея обсуждала вопрос о Намибии, делались весьма оптимистичные прогнозы в отношении того, что народ Намибии после долгой и борьбы, наконец, вот-вот упорной подлинную независимость. Поводом для появления таких надежд послужили усилия, прилагаемые Генеральным секретарем г-ном Вальдхаймом в осушествление резолюции Совета Безопасности 435 (1978), касающейся ухода незаконной администрации Южной Африки из Намибии и передачи власти народу Намибии Организации посредстве Объединенных Наций и в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 385 (1976).

- 4. К большому сожалению, однако, надежды, возлагавшиеся международным сообществом на мирное урегулирование в Намибии путем переговоров, не оправдались в результате непримиримой позиции Южной Африки и игнорирования ею воли международного сообщества. Вместо того чтобы пойти навстречу давним стремлениям борюшегося народа Намибии добиться подлинной независимости и свободы, Южная Африка вновь показала, что ей нельзя доверять и что она будет прибегать ко всякого рода уловкам и маневрам, чтобы сохранить свой контроль над Намибией.
- 5. Моя делегация хотела бы выразить признательность Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии г-ну Лусаке за его ясное и всеобъемлющее заявление о нынешней ситуации в Намибии [97-е заседание]. Это заявление вместе с красноречивым выступлением г-на Нуйомы [там же], председателя Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО], не оставляет никаких сомнений в том, что ситуация в Намибии, и без того далекая от нормализации и спокойствия, еще больше ухудшилась. Любому беспристрастному наблюдателю ситуации в Намибии должно быть ясно, что Южная Африка не собирается принять план Организации Объединенных Наций о согласованном урегулировании вопроса о Намибии 1. Даже тогда, когда она якобы участвовала в консультациях, Южная Африка усиливала свою кампанию репрессий и жестокости против намибийских патриотов. Более того, она назначила генерального администратора для Намибии как раз тогда, когда обсуждался важный вопрос о наблюдении и контроле Организации Объединенных Наций над общими выборами в этой территории. Оставаясь верным себе, режим Претории тогда укрепил полномочия генерального администратора с целью проведения так называемых внутренних выборов, чтобы поставить у власти в Намибии своих марионеток. Эти выборы представляют собой явное нарушение резолюции 439 (1978) Совета Безопасности, объявившей их недействительными. Указанное мероприятие не оставляет никаких сомнений в том, что Южная Африка вновь сумела подорвать предпринимавшиеся до сих пор международные усилия, направленные на достижение самоопределения и независимости для коренного населения Намибии в соответствии с различными резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Моя делегация согласна с представленной вчера г-ном

¹ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1978 года, документ S/12827.

Нуйомой оценкой, что действия Южной Африки в течение пятимесячного периода после того, как тридцать третья сессия прервала свою работу, «напоминают одностороннее объявление независимости по родезийскому образцу» [97-е заседание, пункт 78]. Таким образом, Южная Африка попрежнему продолжает бросать вызов Организации Объединенных Наций. Она не только продолжает проводить в Намибии свою политику эксплуатации, репрессий и расовой дискриминации, но также использует эту территорию в качестве трамплина для нападений на соседние государства — Замбию и Анголу, серьезно угрожая, таким образом, миру и безопасности в этом регионе.

6. Вопрос о Намибии уже давно стоит на повестке дня Организации Объединенных Наций, и его основные аспекты хорошо известны. В то время, когда почти весь континент Африки освободился от колониализма, поистине анахронизмом является то, что огромный район южной части Африки по-прежнему остается под колониальным господством или в руках меньшинства. Коренному большинству отказывают не только в осуществлении его элементарных политических экономических прав; нынешние режимы в Южной Африке, Намибии и Родезии в том или ином виде проводят на практике самую отвратительную систему расовой дискриминации. После того как Генеральная Ассамблея в 1966 году [резолюция 2145 (XXI)] официально прекратила мандат Южной Африки над Намибией, ее присутствие в Намибии является незаконным и представляет собой нарушение международного права и акт агрессии. Для моей делегации ясно, что Южная Африка не прислушается к голосу разума. Организация Объединенных Наций, принявшая на себя в 1967 году непосредственную ответственность за освобождение народа Намибии, не может более уклоняться от своей ответственности и выполнения своего долга. Существует предел для всех попыток — какими бы благонамеренными они ни были — убедить Южную Африку путем переговоров и мирными средствами отказаться от своего захвата Намибии. События последних нескольких месяцев явились свидетельством тому, что режим меньшинства в Претории не учитывает объективных реальностей ситуации и по-прежнему будет противоречить воле международного сообщества. В этих условиях Организация Объединенных Наций должна принять принудительные меры, предусмотренные положениями главы VII Устава, для того чтобы Южная Африка ушла из этой территории. Только объявление всеобъемлющих и обязательных экономических санкций даст Южной Африке понять, что международное сообщество едино в своей решимости освободить Намибию. Моя делегация глубоко убеждена в том, что любые дальнейшие проволочки в отношении принятия таких мер только продлят агонию народа Намибии, в отношении которого развязана новая кампания террора, сопряженная с массовыми арестами, насилием и запугиваниями. В целях поддержания престижа и авторитета Организации Объединенных Наций, принявшей

на себя непосредственную ответственность за Намибию, такой образ действий становится совершенно необходимым.

- 7. Моя страна искренне гордится, что она была в первых рядах тех, кто оказал как моральную, так и материальную поддержку героической борьбе за освобождение народа Намибии под руководством СВАПО, являющейся ее единственным и подлинным представителем. Пакистан содействовал достижению этой цели участием в Совете Организации Объединенных Наций по Намибии с самого начала существования Совета; мы также активно защищали чаяния намибийцев в других международных форумах. Пакистан не может основывать свою позицию ни на каких других соображениях. Наша собственная страна обязана своим существованием чаяниям мусульман региона южной части Азии о создании независимого государства, в котором они могут жить по законам ислама. Пакистан — это практическое осуществление этой мечты. Таким же образом свободная Намибия явилась бы кульминацией чаяний этого народа южной части Африки о создании независимого государства, без эксплуатации человека человеком, -- такого государства, в котором было бы обеспечено всеобщее равенство независимо от расы, цвета кожи или религии. Как член Совета по Намибии, я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы официально выразить глубокую признательность моей делегации за работу, проведенную представителем Замбии послом Лусакой, под динамичным руководством которого Совет интенсифицировал свои усилия и свои программы во всех направлениях для содействия Организации Объединенных Наций в достижении ее цели — привести намибийцев к подлинной независимости. Недавно направленные Советом в ряд стран Азии и Европы консультативные миссии привели к серьезному осознанию тех тяжелых последствий, которыми чревато ухудшение положения в Намибии. Указанные миссии многим странам возможность увидеть нынешнее положение в Намибии в правильной перспективе и завоевать широкую поддержку и солидарность для справедливой и искренней борьбы народа Намибии под руководством СВАПО, его единственного и подлинного представителя.
- 8. Моя страна также недавно имела честь принять у себя консультативную миссию Совета по Намибии. В ходе этой встречи президент Пакистана Мухаммед Зия-уль-Хак торжественно пообещал, что Пакистан окажет полную поддержку мужественному народу Намибии под руководством СВАПО и вновь подтвердил, что Пакистан в материальном и моральном плане всячески поддержит усилия по ускорению процесса перехода Намибии к независимости.
- 9. Пакистан хотел бы вновь подтвердить свое убеждение в том, что никакой план и никакие меры по обеспечению подлинной независимости Намибии не увенчаются успехом, если они не предусматривают защиту территориальной це-

лостности Намибии. Уолфиш-Бей — неотъемлемая часть Намибии, он не должен являться предметом каких бы то ни было переговоров. Южная Африка должна уйти из Намибии. Нельзя допустить, чтобы она уничтожила национальное единство и территориальную целостность Намибии своими незаконными притязаниями на Уолфиш-Бей, в осуществление своих территориальных устремлений и экспансионизма. Генеральной Ассамблее следует еще раз подтвердить свое обязательство обеспечить территориальную целостность Намибии, оградив ее от каких бы то ни было попыток Африки расчленить эту территорию путем проведения незаконных переговоров относительно Уолфищ-Бей. Она должна еще раз подтвердить, что в данном случае речь не идет о территориальных притязаниях. Уолфищ-Бей является неотъемлемой и не подлежащей переговорам частью Намибии.

10. Моя делегация хотела бы от имени народа Намибии заявить о признательности Генеральному секретарю г-ну Вальдхайму за прилагаемые им неустанные усилия. Мы с удовлетворением узнали из сообщения Генерального секретаря по случаю провозглащения Международного года солидарности с народом Намибии 2 о том, что, несмотря на неудачу, он продолжает свою работу по осуществлению плана Организации Объединенных Наций для того, чтобы сохранить динамику достижения мирного урегулирования в соответствии с резолюциями Совета Безопасности. Генеральный секретарь заслуживает нащего безоговорочного сотрудничества и восхищения в связи с его неустанной деятельностью. Мы согласны с ним в том, что мы не должны щадить своих сил для достижения урегулирования в ближайшие сроки и, проявляя твердость, давать решительный отпор всем односторонним политическим попыткам, которые предпринимаются вопреки резолюциям Совета Безопасности. Любое ослабление наших усилий имело бы трагические последствия для всех заинтересованных сторон.

11. Вопросу о Намибии следует по-прежнему придавать большое значение, он заслуживает пристального внимания со стороны Организации Объединенных Наций. Действия Южной Африки в отношении Намибии в прошлом не оставляют места для иллюзий и не дают повода надеяться, что она готова удовлетворить желания намибийского народа добиться свободы. Напротив, ее действия указывают на то, что она будет продолжать сохранять свою незаконную власть в Намибии и эксплуатировать ее богатства и ресурсы столько времени, сколько ей заблагорассудится. Однако если международное сообщество даст ясно понять Южной Африке, что оно не потерпит таких ее действий, это явится единственным средством, позволяющим добиться перемен в политике Южной Африки. Как бы то ни было, мужественный народ Намибии, который завоевал всемирное восхищение в связи с его готовностью пойти на огромные жертвы для достижения желанной цели независимости, не будет оставаться под игом долгое время. Если необходимо, он добьется своей свободы своими усилиями. Все международное сообщество должно поддержать этот народ и оказать всевозможную помощь для достижения его законных и неотъемлемых прав.

12. Я хотел бы закончить свое выступление цитатой из послания президента Пакистана Мухаммеда Зия-уль-Хака по случаю провозглашения Международного года солидарности с народом Намибии 4 мая 1979 года:

«Пакистан, являющийся членом-основателем Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, гордится своими тесными связями со справедливой борьбой народа Намибии за самоопределение и независимость. Мы поддерживаем план Организации Объединенных Наций по принципиальным соображениям, поскольку Совет Безопасности признал, что право на самоопределение народа Намибии, как и других народов, может быть осуществлено лишь путем справедливых выборов под эгидой Организации Объединенных Наций, а не путем фиктивных конституционных и политических мер. Пакистан поддерживал этот принцип в Организации Объединенных Наций на протяжении более трех десятилетий.

Наконец, я хотел бы подчеркнуть, что решающим фактором в освободительной борьбе мужественного народа Намибии является его настойчивость, несмотря на неудачи, и преданность национально-освободительному движению СВАПО. Я убежден, что его героические усилия скоро увенчаются успехом, и мы надеемся на укрепление тесных отношений дружбы между народами Пакистана и независимой Намибии» 3.

- 13. Г-н ХУССЕЙН (Сомали) (говорит по-английски): Решение Генеральной Ассамблеи о возобновлении ее тридцать третьей сессии для рассмотрения вопроса о Намибии свидетельствует о решимости государств-членов обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций оказалась на высоте своей правовой, политической и моральной ответственности за территорию Намибии.
- 14. Г-н Председатель, я уверен, что под вашим мудрым руководством, в котором мы уже достаточно убедились, возобновленная сессия внесет ценный вклад в дело установления подлинного независимого государства Намибии.
- 15. Моя делегация благодарна г-ну Лусаке, Замбия, за всестороннее и объективное заявление, с которым он выступил на открытии возобновленной сессии в качестве Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.
- 16. Мы также хотели бы тепло приветствовать в Генеральной Ассамблее г-на Сэма Нуйому, пред-

² См. документ A/AC.131/PV.300, р. 8.

³ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать четвертый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1979 года, документ 8/13326, приложение.

седателя СВАПО, и выразить свое удовлетворение в связи со сделанным им сбалансированным и глубоким заявлением. Моя делегация согласна с оценкой положения в Намибии, которая была дана г-ном Нуйомой в начале его заявления:

«Сказать на данном этапе, что положение в Намибии критическое и что оно ухудшается, значит недооценить положение. На самом деле над всей Намибией сейчас витает зловещий призрак войны, более кровопролитной, чем когда-либо ранее, с ужасающими последствиями не только для нашего народа и страны, но также и для остальной части юга Африки, для всей Африки и поистине для всего мира...» [А/33/PV.97, пункт 50].

Проникновенные слова г-на Нуйомы подчеркивают необходимость того, чтобы государства-члены совместно и по отдельности оказали недвусмысленную моральную поддержку СВАПО и увеличили свою материальную поддержку этому освободительному движению Намибии. Долгие годы бесплодных переговоров с Южной Африкой не оставляют сомнений в том, что намибийский народ и его подлинные руководители готовы использовать все возможности для мирных преобразований и могут вести освободительную борьбу всеми средствами, включая вооруженную борьбу, против незаконной оккупации его территории Южной Африкой.

- 17. Отсутствие прогресса в вопросе о Намибии вызвало в истекшем году чувство глубокого разочарования. Не оправдались большие надежды на, казалось, возможное соглашение всех заинтересованных сторон по предложениям о предоставлении независимости Намибии, по которым первоначально вели переговоры пять западных держав ⁴.
- 18. Следует особо отметить тот факт, что в ходе затянувшихся и сложных переговоров руководители СВАПО проявили поистине государственную мудрость, сделали все возможные уступки, не предав при этом основных коренных интересов намибийского народа.
- 19. Поэтому для нашего правительства было предметом глубокого разочарования и досады то, что перспективы урегулирования путем переговоров были сведены на нет, так как режим Претории прибег к обычной для него стратегии, предпринимая обманные маневры и бросая наглый вызов Организации Объединенных Наций.
- 20. Стало очевидным, что Южная Африка и не намеревалась сотрудничать для того, чтобы установить в Намибии подлинную независимость. Ее блеф был разоблачен, когда Совет Безопасности принял резолюции 431 (1978) и 435 (1978), в которых подчеркивалась широкая поддержка, оказанная западным предложениям и плану Генерального секретаря по их осуществлению.

Режим Претории показал свое подлинное лицо, когда он настаивал на навязывании народу Намибии так называемого внутреннего урегулирования путем проведения фиктивных выборов, с помощью которых был бы установлен незаконный марионеточный режим. Эта попытка увековечить колониальную и расистскую эксплуатацию территории Южной Африкой, разумеется, была осуждена Советом Безопасности и должна быть осуждена международным сообществом самым решительным образом. Резолюция 439 (1978) Совета Безопасности говорит о том, что решение Южной Африки о проведении в одностороннем порядке выборов в Намибии является несомненным вызовом Организации Объединенных Наций и авторитету самого Совета.

- 21. Не имеющий законной основы политический процесс Намибии, который включал создание так называемой конституционной ассамблеи, а затем национальной ассамблеи, сопровождался махинациями Южной Африки на международной арене. Режим Претории пытался выиграть время и отвлечь внимание от проявленной им недобросовестности, тормозя своими уклончивыми ответами деятельность Генерального секретаря, направленную на спасение предложений, принятых Советом Безопасности в резолюции 435 (1978).
- 22. В этой связи я хотел бы выразить признательность моей делегации Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за проявленное им терпение и за его напряженный труд. Мы благодарим его также за неустанные усилия и умение, направленные на выполнение мандата Совета Безопасности. То, что не удалось добиться успеха, объясняется исключительно непримиримостью режима Претории. Надо полагать, что Претория теперь закрыла путь к проведению выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций, которые привели бы к подлинной независимости в Намибии. Такие явно неприемлемые условия, которые она запоздало выдвинула, как наблюдение за силами СВАПО в соседних независимых африканских государствах, не были предусмотрены в первоначальных предложениях и должны рассматриваться как преднамеренные действия, направленные на саботирование любых дальнейперспектив достижения урегулирования путем переговоров. Если и оставались какие-то иллюзии относительно добросовестности Южной Африки, то они должны быть развеяны недавней волной политических репрессий, направленных против членов СВАПО в Намибии, и жестокими нападениями, направленными вооруженными против намибийских беженцев в Анголе.
- 23. Моя делегация считает, что ответ на вопрос, что можно сделать в отношении положения в Намибии, может быть найден в пункте 6 резолюции 439 (1978) Совета Безопасности. В этом пункте содержится предостережение Южной Африке о том, что ее отказ сотрудничать с Советом Безопасности и Генеральным секретарем в осуществлении резолюций 385 (1976), 431 (1978) и 435 (1978) приведет к тому, что:

⁴ Там же, тридцать третий год, Дополнение за апрель май и июнь 1978 года, документ S/12636.

- «...Совет Безопасности немедленно соберется для принятия соответствующих мер согласно Уставу Организации Объединенных Наций, включая его главу VII, с тем чтобы обеспечить соблюдение Южной Африкой вышеуказанных резолюций».
- 24. Совет Безопасности неоднократно в прошлом выдвигал ультиматумы Южной Африке по вопросу о Намибии, и сменявшие друг друга режимы в Претории знали, что эти предостережения не будут воплощены в значительную акцию. Предостережение, содержащееся в резолюции 439 (1978), является наиболее четким и веским из тех предостережений, которые Совет до сих пор давал в отношении Южной Африки. Совету следует еще раз выступить с позитивными действиями, направленными на установление всеобъемлющих санкций согласно главе VII Устава, иначе он не только нанесет удар своему авторитету и весу, но и поставит под вопрос престиж и авторитет Организации Объединенных Наций.
- 25. Основная цель Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы предотвращать угрозы международному миру и безопасности и разрешать вопросы, связанные с нарушением мира. Даже когда ситуация в Намибии еще не достигла ее нынешних опасных масштабов, большинство государств-членов признавали, что она представляла собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Те государства, которые сочли удобным для себя занять иную позицию, вряд ли могут по-прежнему придерживаться ее, учитывая насилие и кровопролития, имеющие место в южной части Африки, где различные проблемы, включая проблему Намибии, тесно связаны между собой.
- 26. Даже если Организация Объединенных Наций и не несла бы особую ответственность за Намибию, она не могла бы оставаться безучастной к репрессивной расистской оккупации территории со стороны Южной Африки, к грабежу Южной Африкой ресурсов Намибии, что, несомненно, представляет собой агрессию против этой страны и ее народа. Организация Объединенных Наций не может игнорировать использование Южной Африкой Намибии в качестве плацдарма агрессии против соседних африканских государств, использование военного арсенала, включая такие бесчеловечные виды оружия, как напалм, против намибийских беженцев. Всемирная организация не может оставаться безучастной в то время, когда Южная Африка ведет войну против СВАПО, освободительная борьба которой была провозглашена законной международным сообществом.
- 27. Положение в Намибии четко связано с положением в Зимбабве, оно считается достаточно опасным для того, чтобы аргументировать необходимость установления санкций Советом Безопасности. Как всем хорошо известно, Южная Африка, которая является первопричиной напряженности и конфликтов во всей Южной Африке, нарушает эти санкции в такой мере, что Ян Смит

- не только получил возможность оставаться у власти в течение 13 лет, но и навязал свое незаконное внутреннее урегулирование народу Зимбабве и продолжает осуществлять военные действия против народа Зимбабве в самой стране и вне ее, против подлинных лидеров народа Зимбабве Патриотического фронта и против «прифронтовых» государств Замбии и Мозамбика.
- 28. Совершенно явная агрессия, зверские кровопролития, грубые нарушения прав человека и опасное соперничество времен холодной войны имеют место в южной части Африки и угрожают международному миру. Такое положение сложилось, например, на Ближнем Востоке, где еще один деспотический режим проводит политику угнетения и репрессий против коренного населения этого региона.
- 29. Учитывая серьезность положения в южной части Африки в целом, и проблему Намибии в частности, следует надеяться, что пять западных стран, особенно страны, имеющие право вето в Совете Безопасности, признают необходимость решительных действий. Безусловно, настало время, чтобы они показали, насколько серьезно они относятся к обязательству достигнуть мирного и справедливого решения проблемы Намибии.
- 30. Во многих случаях высказываются оговорки и проявляется скептицизм по поводу мотивов и искренности инициативы пяти западных стран вступить в переговоры с Южной Африкой. Те, кто сохраняет это мнение, утверждают, что Южная Африка вряд ли могла бы попирать авторитет Организации Объединенных Наций, если бы она была уверена, что западные державы действительно и в полной мере связывают себя обязательством добиться самоопределения и независимости Намибии под контролем Организации Объединенных Наций.
- 31. Моя делегация считает, что усилия пяти западных держав заслуживают признания. Однако если действия одного или более государств, обладающих правом вето, еще раз приведут к неудаче в осуществлении требования международного сообщества принять меры, которые необходимы в данной ситуации, то они разоблачат себя перед всем миром, их соучастие в действиях расистских режимов больше не будет вызывать сомнений, и они будут держать ответ за столь длительные страдания, испытываемые народом Намибии.
- 32. Прямая ответственность Организации Объединенных Наций за достижение самоопределения и независимости Намибией может быть осуществлена только посредством мер, принятых Советом Безопасности. Я убежден, что подаляющее большинство государств-членов присоединятся к призыву к Совету Безопасности срочно созвать заседание и принять соответствующие меры, чтобы положить конец незаконной оккупации Намибии Южной Африкой. Создавшееся положение не оставляет иного выхода, кроме принятия и

строгого осуществления мер согласно главе VII Устава. По всей вероятности, только таким образом можно оказать влияние на Южную Африку и обеспечить выполнение ею резолюций Организации Объединенных Наций по Намибии.

- 33. Г-н ФИЛАЛИ (Марокко) (говорит по-французски): Г-н Председатель, с большим чувством удовлетворения я хотел бы заявить вам, что делегация Марокко рада видеть вас на посту Председателя возобновленной тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной исключительно вопросу о Намибии. Мы по-прежнему убеждены в том, что под вашим умелым руководством наша Ассамблея оправдает надежды международного сообщества, особенно надежды народа Намибии, и что мы сможем достичь справедливого решения этого наболевшего вопроса.
- 34. С горечью и разочарованием мы отмечаем, что работа, проделанная нашей Организацией, зачастую ценой трудных компромиссов, не была правильно понята или оценена Преторией.
- 35. Вопреки воле международного сообщества, вопреки резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также консультативному заключению Международного Суда ⁵, Южная Африка продолжает свою незаконную оккупацию Намибии.
- 36. Еще недавно мы надеялись, что Претория внемлет голосу рассудка под влиянием совместных усилий международного сообщества. По сути дела, всем известно о том, что положение в Намибии становится до такой степени серьезным, что оно может привести к катастрофическим последствиям не только для Намибии, но также для других соседних с ней государств. Такое положение, видимо, приведет к региональной войне, что может вызвать осложнения в международных отношениях. Полагая, что сложившееся положение представляет собой потенциальную опасность для международного мира и безопасности в данном регионе, Совет Безопасности решил рассмотреть вопрос о Намибии, исходя при этом из того, что рассматривать следует не столько проблему деколонизации, сколько проблему, связанную с международной безопасностью. Неоднократно возникала напряженность, сменявшаяся надеждой на улучшение положения, прежде чем Совет добился взаимопонимания на основе предложений пяти западных держав в отношении урегулирования намибийской проблемы. Как нам известно, СВАПО пошла на компромисс и согласилась с этими предложениями; Южная Африка также, казалось, приняла эти предложения.
- 37. План мирного урегулирования был утвержден Советом Безопасности в резолюции 431 (1978), в которой, среди прочего, содержался

призыв в адрес Генерального секретаря Организации Объединенных Наций выработать практические мероприятия для применения предложенмирного урегулирования намибийского положения. Рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе и изложенные в документе S/12827, были затем подтверждены в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Тем не менее, как только доклад Генерального секретаря был утвержден, Южная Африка сделала резкий поворот в политике и начала давать двусмысленное толкование этому докладу, а также прибегать к тактике проволочек. Последующие события показали, что Претория была неискренней в принятии плана мирного урегулирования, поскольку она пыталась осуществлять свои предыдущие планы. Таким образом, в декабре 1978 года она организовала выборы, проводимые вопреки духу и букве мирного урегулирования согласно плану Организации Объединенных Наций, утверждая, что эти выборы должны были рассматриваться в качестве внутреннего процесса в плане назначения руководителей. Проведение этих выборов и их интерпретация подтвердили наши опасения. Не может быть никаких сомнений в том, что подлинные руководители Намибии должны быть избраны в ходе свободных выборов, организованных под контролем Организации Объединенных Наций, в соответствии с резолюцией 431 (1978) Совета Безопасности.

38. Создание незаконной конституционной ассамблеи в Виндхуке представляет собой, по нашему мнению, первый опасный шаг в направлении внутреннего урегулирования. После этой односторонней акции, которая, между прочим, рассматривалась как действительная в резолюции 439 (1978) Совета Безопасности, Южная Африка пыталась проводить политику обструкции, скрывая свое намерение затянуть процесс переговоров. Таким образом, Претория, согласившаяся сначала сотрудничать в скорейшем осуществлении резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, стала ставить под сомнение один за другим наиболее важные аспекты плана мирного урегулирования. Поскольку лидеры Южной Африки прибегают к тактике проволочек и сделали недавно заявления относительно скорейшей передачи законодательной и исполнительной власти ассамблее в Виндхуке, мы хотели бы знать, не собирается ли Претория осуществить в Намибии, вместе с правительством Солсбери, акцию, подобную той, которая привела к внутреннему урегулированию, а впоследствии посадить марионеточное правительство в Зимбабве. Как бы там ни было, если этот план будет осуществлен, Организация Объединенных Наций оказалась бы перед лицом совершившегося факта. Эта новая ситуация, чрезвычайная серьезность которой очевидна каждому, может фундаментально изменить характер проблемы Намибии. Южная Африка со времени создания Организации Объединенных Наций игнорировала резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

⁵ Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1971, p. 16.

Ее действия можно считать серьезным вызовом нашей Организации, поскольку после принятия плана Организации Объединенных Наций по мирному урегулированию эта страна пошла на созыв ассамблеи с тем, чтобы объявить об одностороннем провозглашении независимости Намибии. Международное сообщество может интерпретировать эту увертку как средство, позволяющее правительству Южной Африки увековечить свою экономическую и военную власть на территории Намибии. Учитывая эти обстоятельства, можно предвидеть последствия проведения этой акции, которые чреваты опасностью дестабилизации положения в этой части Африки. И если, к несчастью, это действительно произойдет, то какова будет роль Организации Объединенных Наций, направленная на достижение цели, которую она всегда перед собой ставила и которая заключается в том, чтобы привести народ Намибии к независимости?

- 39. Однако остается очевидным одно мировое сообщество, и в частности африканские страны, не могут одобрить пассивную позицию нашей Организации. Организация Объединенных Наций, по нашему мнению, должна прежде всего без каких-либо оговорок оказать моральную поддержку, а также материальную, дипломатическую и военную помощь народу Намибии, которым руководит национально-освободительное движение, СВАПО.
- 40. Кроме того, наша Ассамблея должна вновь подтвердить свои предыдущие резолюции, а также резолюции Совета Безопасности, и проследить, чтобы экономические санкции, введенные против Претории, полностью вступили в силу.
- 41. Наконец, мы считаем, что те, кто все еще оказывает определенное влияние и имеет значительные интересы в Южной Африке, должны сделать все, что в их силах, чтобы заставить понять Южную Африку, что ее мечты уже не реальны и что единственное решение, которое могло бы удовлетворить глубокие чаяния намибийского народа и международного сообщества,— это создание независимой, единой и свободной Намибии.
- 42. Южная Африка должна понять тот неоспоримый факт, что любое решение намибийской проблемы должно быть осуществлено путем переговоров со СВАПО, законным представителем намибийского народа и символом его сопротивления. Позволим себе напомнить Южной Африке, что в прошлом другие колониальные державы прибегали к таким же уловкам и маневрам, но в конечном итоге они вынуждены были пойти на переговоры с освободительными движениями, боровшимися против них с оружием в руках.
- 43. Действительно, какой упрек можно бросить в адрес СВАПО? Ее нельзя обвинять ни в непреклонности, ни в безответственности. В самом деле, СВАПО всегда проявляла политическую зрелость.

- Она поддерживала мирный план Организации Объединенных Наций в духе реализма и компромисса. Эта поддержка прежде всего означает одобрение СВАПО принципа свободных выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций, а при таких условиях какие дополнительные гарантии может требовать Южная Африка от СВАПО и Организации Объединенных Наций?
- 44. Қак бы то ни было, я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы еще раз заверить в поддержке Марокко борьбы СВАПО за освобождение Намибии. Будучи пламенными сторонниками солидарности в Африке, мы хотели бы выразить сегодня, как и ранее, нашу безусловную поддержку законных требований народа Намибии.
- 45. Мы также подтверждаем нашу солидарность с государствами, которые подвергаются постоянной агрессии со стороны Претории, нарушающей их территориальную целостность и наносящей ущерб развитию их экономики.
- 46. Я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и его Специальному представителю за терпение, проявленное ими в их работе. Я хотел бы сказать, что мы хорошо понимаем сложность их задачи, и выразить им свою поддержку.
- 47. В заключение мне хотелось бы выразить признательность и нашу поддержку Совету Организации Объединенных Наций по Намибии под председательством г-на Лусаки, который от нашего имени во имя дела намибийцев отлично провел порученную ему работу. Существование этого Совета напоминает нам о моральной, политической и юридической ответственности Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности в отношении Намибии.
- 48. Нашей Организации и особенно Совету Безопасности органу, ответственному за поддержание мира и международной безопасности, следует потребовать скорейшего и полного применения плана мирного урегулирования Организации Объединенных Наций. Тем самым она выполнит обязательство, которое она всегда брала на себя с такой самоотверженностью и добросовестностью, то есть обязательство по достижению независимости и свободы для Намибии.
- 49. Г-н КАРИАС (Гондурас) (говорит по-испански): Я во второй раз должен в качестве главы делегации Гондураса выступить в Генеральной Ассамблее по вопросу о положении в Намибии. Год, прошедший со времени моего прошлого выступления, характеризуется разочаровывающими результатами, хотя в течение этого периода укреплялось чувство солидарности Гондураса по отношению к международно приемлемому урегулированию с целью скорейшего достижения подлинной независимости для народа Намибии.
- 50. Делегация Гондураса считала, что девятая специальная сессия, посвященная вопросу о

Намибии, состоявшаяся в мае 1978 года, увенчает успехом многолетние усилия, предпринимаемые международным сообществом, и самоотверженную борьбу народа Намибии. Мы ожидали, что огромная и всемерная поддержка, которую государства-члены оказывали Декларации по Намибии и Программе действий в поддержку самоопределения и национальной независимости Намибии, приведет с течением времени к независимости этой территории в условиях сохранения ее территориальной целостности, а также поможет ликвидации несправедливой и деспотичной экономической и социальной системы.

- 51. Так называемый план западных держав был одобрен резолюцией 431 (1978) Совета Безопасности, и, хотя предвиделись трудности его осуществления, несколько государств пошли на решительное и полное сотрудничество в формировании гражданских и военных контингентов, которые гарантировали бы демократический процесс выборов и переход к представительному правительству в Намибии.
- 52. Однако в декабре Южная Африка дала окончательный и отрицательный ответ, и выборы под ее контролем превратились в шарж. С этого момента она предпринимала попытки узаконить «внутреннее урегулирование» вопреки желанию большинства народа Намибии, и этот элемент остается неизменным во внешней политике Южной Африки по отношению к территории Намибии.
- 53. Делегация Гондураса считает, что правительство Южной Африки грубо сорвало план Организации Объединенных Наций, который так хорошо служил делу установления мира в Намибии, поскольку он претворил бы в жизнь консенсус всего международного сообщества.
- 54. Власти Претории не могут найти каких-либо причин для объяснения своего поведения, так как они готовили свой план перехода к новому правлению, проводя подготовительные встречи на высшем уровне между представителями пяти западных держав в их столицах, проводя консультации по широкому кругу вопросов и переговоры в Нью-Йорке.
- 55. В качестве предлога для отказа вести переговоры со СВАПО и для оправдания общего ожесточения своей позиции в отношении Организации Объединенных Наций нельзя принять их объяснение, в котором они ссылаются на возобновление вооруженного сопротивления в Намибии, что почти всегда было ответом на акты террора против намибийцев. Гражданскую войну между отдельными группировками в результате политики внутреннего урегулирования также нельзя считать многообещающим решением для будущего этой территории.
- 56. Мы можем объективно утверждать, что белое меньшинство Намибии не может претендовать на неограниченное господство в Намибии. Ход истории благоприятствует самоопределению наро-

- дов, и его невозможно остановить. Отвратительная система апартеида заслужила всеобщее осуждение и должна исчезнуть с лица земли.
- 57. Жизнь в условиях несправедливости и угнетения не может быть привлекательной перспективой для белых поселенцев Намибии и для их менторов в Претории.
- 58. Международное общественное мнение, к которому могли бы прислушаться более широкие слои белого населения Африки, должно приложить максимальные усилия, чтобы разоблачить обман и ложные представления о безопасности, на которых власти Претории строят свою политику.
- 59. Сохранение кризиса в Намибии это угроза международному миру и безопасности, которая может распространиться не только на другие африканские страны, но и на остальную часть международного сообщества и иметь весьма серьезные последствия.
- 60. Делегация Гондураса очень внимательно следила за работой Совета Организации Объединенных Наций по Намибии под председательством г-на Лусаки, и мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное искренним усилиям членов Совета.
- 61. Совет по Намибии должным образом рассмотрел различные инициативы и действия, которые Организация Объединенных Наций могла бы предпринять для исправления тяжелого положения, создавшегося в связи с упорным отказом Южной Африки выполнять резолюции, принятые соответствующими органами Организации Объединенных Наций, и в связи с ее решимостью незаконно продолжать явно военное присутствие в этой территории.
- 62. Наша делегация, безусловно, считает необходимым сделать следующее: во-первых, подчеркнуть важность того, чтобы Организация Объединенных Наций утвердила себя в качестве законной власти в территории, ради чего она должна рассчитывать на решительное сотрудничество государств-членов; во-вторых, выразить осуждение непримиримости Южной Африки, выполнения подрывает возможность соответствующих резолюций Совета Безопаснососуществляет постоянные нападения намибийцев и соседние страны и проявляет полное игнорирование принципов, заложенных в Уставе; в-третьих, подтвердить поддержку осуществлению намибийским народом своего неотъемлемого права на самоопределение и подлинную независимость, а также на сохранение своей территориальной целостности; в-четвертых, добиться непризнания результатов выборов, пров одностороннем порядке Южной Африкой в Намибии в декабре прошлого года, и помешать ее намерениям увековечить при помощи зависимых от нее властей военную оккупацию и экономическую и социальную эксплуатацию этой страны и ее населения; в-пятых, придавать перво-

степенное значение поиску справедливого урегулирования вопроса о Намибии при полном участии СВАПО во всех соответствующих переговорах и действиях и добиться того, чтобы Южная Африка в качестве срочной меры освободила руководителей и борцов СВАПО, которые все еще находятся в заключении.

- 63. И наконец, Совет Безопасности должен срочно рассмотреть возможность применения мер на основании главы VII Устава, учитывая серьезность положения и особую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении народа Намибии.
- 64. Г-н ФЛОРИН (Германская Демократическая Республика) (говорит по-английски): Пять месяцев назад данная Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию о положении в Намибии, которая обращает внимание как на становящееся все более опасным положение в Намибии, так и на то, что должно быть предпринято, чтобы обеспечить для намибийского народа право на самоопределение и независимость [резолюция 33/182].
- нелегальная 65. Продолжающаяся оккупация Намибии Южной Африкой осуждается как акт агрессии против намибийского народа. Отклоняются все попытки навязать Намибии так называемое внутреннее урегулирование и создать послушный Южной Африке марионеточный режим. Стремление Южной Африки к обладанию ядерным оружием, жестокое подавление народа Намибии и его национального освободительного движения, СВАПО, а также акты агрессии расистского режима против независимых африканских государств характеризуется как серьезная угроза всеобщему миру и международной безопасности, что, как известно, соответствует действительности.
- 66. Исходя из этого, Генеральная Ассамблея торжественно заявила, что отказ Южной Африки резолюции Совета Безопасности выполнить Организации Объединенных Наций, в частности резолюцию 385 (1976), вызывает необходимость применить действенные санкции соответственно главе VII Устава. Резолюция подчеркивает, что СВАПО является единственным и подлинным представителем намибийского народа и призыгосударства — члены Организации Объединенных Наций оказать необходимую помощь и поддержку СВАПО в ее борьбе за завоевание независимости и национального единства в освобожденной Намибии.
- 67. Германская Демократическая Республика делала все для осуществления решений Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и безоговорочно и бескорыстно поддержала справедливую борьбу народа Намибии под руководством СВАПО. Во время пребывания в Анголе, Замбии и Мозамбике Генеральный секретарь Центрального комитета Социалистической единой партии Германии и Председатель Государственного Совета Германской Демократиче-

ской Республики Эрих Хонеккер неоднократно отмечал, что н. оды Африки в своей тяжелой борьбе могут положиться на решительную поддержку Германской Демократической Республики. В беседе с президентом СВАПО г-ном Сэмом Нуйомой Эрих Хонеккер заверил (я цитирую),

«...что Германская Демократическая Республика и в дальнейшем будет бескомпромиссно выступать за неограниченную независимость Намибии и уважение ее территориальной целостности и будет и впредь оказывать свою поддержку СВАПО».

- 68. Выражением этой помощи является наряду с другими тот факт, что Германская Демократическая Республика в Международный год борьбы против апартеида поставила в страны Южной Африки в знак солидарности жизненно необходимые товары на сумму 40 миллионов марок. Все наши старания были продиктованы и диктуются искренним стремлением помочь народу Намибии навсегда сбросить тяжелое ярмо колониального гнета и окончательно добиться своей независимости.
- 69. Эта цель может быть достигнута только путем широкого сотрудничества с признанным Организацией Объединенных Наций законным предстанарода — СВАПО. вителем намибийского Осознавая свою большую ответственность за будущее народа и страны, СВАПО заявила о своей готовности участия в выборах под наблю-Объединенных Организации конструктивно участвовала в претворении в жизнь решений этой Организации и согласилась на далеко идущие уступки. СВАПО пошла по этому пути, хотя она, наученная горьким опытом, вынуждена была с самого начала подвергнуть сомнению лицемерные заявления серьезному расистов о том, что они согласятся с планами Организации Объединенных Наций о проведении демократических выборов в Намибии. Насколькообоснованы были эти сомнения, свидетельствуют известные факты:
- вместо вывода войск из Намибии расисты увеличили свое военное присутствие;
- вместо освобождения заключенных число их увеличилось, совершены убийства, усилен террор и расширена агрессия против мирных соседних государств. Самый последний пример в цепи агрессивных действий— на этот раз вновь против Анголы— относится к событиям менее чем недельной давности;
- вместо того чтобы признать территориальную целостность Намибии, в которую входит также и Уолфиш-Бей, расисты превращают Уолфиш-Бей в угрожающий плацдарм против независимой Намибии;
- вместо того чтобы положить конец нелегальной оккупации, расисты хотят с помощью какогото Национального собрания подкупленных марионеток так называемого Демократического альянса Турнхалле увековечить режим подавления народа;

- вместо того чтобы отменить дискриминирующие законы апартеида, их с еще большей жестокостью применяют против населения. Во многих частях страны фактически введены законы войны. 70. Қаждый день, который проходил в стараниях — как говорили — «решить эту проблему путем переговоров», оказавшихся напрасными, приносил многочисленные новые доказательства того, что расистский режим по-прежнему попирает права человека и делает все, чтобы воспрепятствовать народу Намибии в получении им его независимости, чтобы утопить в крови освоборьбу. Длившиеся бодительную месяцами безрезультатные переговоры лишь позволили расистам выиграть время, чтобы обойти соответствующие решения Организации Объединенных Наций, помешать достижению подлинного мирного решения, установить свой неоколониалистский марионеточный режим и усилить террор против народа. Подчас возникает такое впечатление, что в ходе переговоров забыли о том, что Южная Африка является оккупантом, а СВАПО — представителем угнетенного народа, борющегося за свою свободу. Преторию фактически поощряли к проведению в Намибии так называемого внутреннего урегулирования, подобно тому, как это имело место в Южной Родезии. Правительство Южной Африки не скрывает своей радости по поводу стремления определенных кругов США и Соединенного Королевства отменить санкции против расистского режима Южной Родезии и неоколониалистское марионеточное признать правительство.

71. Агрессивные акты Южной Африки, осуществляемые с территории Намибии против суверенных соседних государств, так же как агрессивные акты Южной Родезии, чрезвычайно обостряют положение в этом регионе. Провозгласив концепцию создания группировки государств, Южная Африка тем самым претендует на гегемонию, которую она стремится осуществить путем создания марионеточных режимов в Намибии и Южной Родезии. Кроме того, заявления расистов не оставляют сомнения в том, что преследуется цель включить в такой блок свободные африканские государства посредством известной в истории пресловутой политики насильственного аншлюса, то есть «присоединения». Все это свидетельствует об обострении напряженности на юге Африки, которая уже давно стала постоянной угрозой миру и безопасности.

72. Империалистические круги не устают повторять, что усилия некоторых государств НАТО, предпринимаемые в целях так называемого мирного урегулирования, являются якобы не чем иным, как попыткой нейтральных, не участвующих в конфликте государств «спасти» Намибию. В действительности же речь идет совсем о другом.

73. Исследование Организации Объединенных Наций, которое представила заседающая в настоящее время Комиссия по транснациональным корпорациям, указывает на то, что число фирм

с «капиталовложениями и интересами» в Южной Африке увеличилось с 1623 в 1974 году до 1883 в прошлом году. Только за период с 1977 по 1978 год, говорится в исследовании, число действующих монополий США там, где господствует апартеид, возросло на 10 процентов.

74. Из отчета, который был представлен в марте этого года Специальному комитету Организации Объединенных Наций против апартеида ⁶, вытекает, что 382 банка империалистических государств предоставили расистскому режиму Южной Африки в период с 1972 по 1978 год включительно заем на сумму 5,5 млрд. долларов. На первом месте стоят банки $\Phi P \Gamma$, Великобритании, США, Франции и Швейцарии. Печатные органы концерна Шпрингера в ФРГ не скрывают своей симпатии к белым расистам в Виндхуке, почитающим гитлеровский фашизм. Ядерное сотрудничество монополий государств НАТО с Южной Африкой продолжается в полном объеме, как убедительно свидетельствовал об этом Семинар Комитета Организации Объединенных Наций против апартеида по вопросу ядерного сотрудничества с Южной Африкой. Таким образом, речь идет не о «спасительной модели», а о спасении прибылей монополий, империалистических сфер влияния и привилегий белых колонизаторов. В этом и кроется истинная причина лихорадочной поспешности, с которой определенные круги, извращая резолюцию 385 (1976), разработали планы неоколониального урегулирования и инсценировали различные маневры, с тем чтобы предотвратить достижение подлинного решения проблемы Намибии. Пытаются утверждать, будто главным является вопрос о том, должна ли проблема Намибии решаться мирным путем или языком оружия. И хотя такая постановка вопроса сама по себе имеет значение, она не затрагивает сущности. Главным в данном вопросе является преследуемая цель. Если целью является независимая и свободная Намибия, то Южная Африка должна покинуть страну. Если оккупант не захочет уйти, то его следует к этому принудить, применив все средства, которыми располагают Национально-освободительное движение и международное сообщество. Такова логика. Итак, тот, кто не желает применять средства принуждения Организации Объединенных Наций в соответствии с главой VII Устава, не желает независимости Намибии, а преследует другие цели.

Заместитель Председателя г-н Уркиа (Сальвадор) занимает место Председателя.

75. Круги, которые поддерживают Южную Африку, которые хотят подорвать роль СВАПО и стремятся поднять авторитет в международном плане нелегально созданных Преторией марионеточных группировок в Намибии, вместе с южноафриканским расистским режимом несут ответственность за то, что проведение выборов в данных условиях находится под угрозой.

⁶ Corporate Data Exchange, Inc., «Bank Loans to South Africa, 1972—1978», in Notes and Documents of the United Nations Centre against Apartheid, No. 5/79 (May 1979).

76. Делегация ГДР по-прежнему придерживается той точки зрения, что резолюция 385 (1976) Совета Безопасности представляет собой основу для решения намибийской проблемы, что означает уход Южной Африки из Намибии, освобождение политических заключенных и обеспечение народу Намибии права на самоопределение, а также территориальной целостности его страны. Мы поддерживаем СВАПО — единственного законного представителя народа Намибии. СВАПО в своей тяжелой и самоотверженной борьбе не одинока. С ней проявляют твердую солидарность все прогрессивные силы мира. Заметно возросли ее международный авторитет, ее боеспособность. Естественно, что в настоящее время ввиду расиманевров стско-империалистических вынуждена усилить навязанную ей вооруженную борьбу.

77. Освободительная борьба в Намибии и Зимбабве вступила в решающую фазу. Расистские режимы не могут дольше сохранять жестокие формы осуществления своей теперешней власти. Главный вопрос сегодня в том, удастся ли этим народам добиться подлинной независимости или им будут навязаны неоколониалистские псевдорешения. Не подлежит сомнению, что Организация Объединенных Наций должна взять на себя большую ответственность в этом процессе. В первую очередь, ей предстоит путем принятия срочных мер предотвратить дальнейшее опасное обострение положения на юге Африки, а также содействовать получению народом Намибии свободы и независимости. Этот путь указан резолюциями Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, которые следует осуществить. Это будет возможно только в том случае, если на Южную Африку будет усилено давление. Устав Организации Объединенных Наций предусматривает соответствующие меры. Делегация ГДР настаивает на том, чтобы по отношению к Южной Африке были применены предусмотренные в главе VII Устава Организации Объединенных Наций санкции, как это уже требовалось в резолюции 33/182 от 21 декабря 1978 года.

78. Г-н БОЙЯ (Бенин) (говорит по-французски): Возобновление тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи для обсуждения вопроса о Намибии имеет место как раз тогда, когда борьба мужественного намибийского народа под твердым и решительным руководством СВАПО вступает в наиболее решающую стадию и когда враги Африки удваивают свои уловки и маневры в попытках предпринять все усилия, чтобы помешать осуществлению планов реальной независимости народов юга Африки. В нынешних прениях мы должны проанализировать это положение во всей его сложности, с тем чтобы дать возможность международному сообществу, которое несет ответственность за то, чтобы привести народ Намибии к полной независимости, принять необходимые меры для обеспечения законных интересов народа Намибии, с тем чтобы он мог осуществить свои неотъемлемые права на самоопределение и независимость.

- 79. Моя делегация не сомневается в том, что с присущими ему объективностью и динамизмом г-н Льевано (Колумбия) приведет обсуждение этого вопроса к удовлетворительным результатам.
- 80. Революция в Бенине с самого начала проходила с учетом того, что мы являемся звеном в огромной цепи африканской революции, а поэтому все, что касается свободы и независимости африканских народов, непосредственно касается бенинской революции. Поэтому то, что наша демократическая народная революция уделяет особое внимание серьезным событиям, которые имеют место в южной части Африки, и особенно в Намибии, никого не должно удивлять.
- 81. Наша делегация недвусмысленно излагала свою позицию по намибийскому вопросу в ходе прений как в Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности. Мы высказывали наш глубокий скептицизм относительно дипломатических инициатив пяти западных стран членов Совета Безопасности, прежде всего направленных на то, чтобы выиграть время, отвлечь Африку от подлинных проблем этого времени, демобилизовать СВАПО в политическом отношении и ликвидировать это движение в военном плане.
- 82. Когда в то время делегация Бенина разоблачила эту макиавеллиевскую стратегию, нас засыпали эпитетами и снабдили всевозможными ярлыками — непримиримые, радикалы; однако сегодня весь мир, включая и тех, кто, по-видимому, страдал политической близорукостью, ясно видит игру западных держав и их протежерасистов Претории. Все указывает на тот факт, что этот макиавеллиевский план был коварно составлен империалистическими державами и их протеже и что сейчас он вот-вот будет осуществлен. В то время, когда проходят переговоры по изысканию «мирного» решения проблемы Намибии, Южная Африка, бросая вызов мировому общественному мнению, в одностороннем порядке в декабре прошлого года организовала фиктивные выборы, а сейчас собирается наделить законодательной и исполнительной властью так называемую конституционную ассамблею.
- 83. Итак, над народом Намибии нависла реальная угроза угроза того, что ему будет навязано внутреннее урегулирование по родезийскому образцу с созданием марионеточного режима, душой и сердцем преданного режиму Боты и защите интересов международного империализма.
- 84. Тогда фашистский режим меньшинства Южной Африки осуществил бы свою мечту о создании кордона безопасности вокруг Южной Африки, включающего марионеточные режимы, созданные в Родезии и Намибии, и «некоторые африканские государства этого региона, связанные с ними экономическими узами», говоря словами самого г-на Боты.

- 85. В прошлом месяце международное сообщество с возмущением узнало, что расисты Солсбери и их приспешники приступили к проведению фиктивных выборов, и выразило надежду на то, что ни один орган, созданный в результате этих так называемых выборов, не будет признан. Мы вынуждены выразить наше беспокойство по поводу давления, оказываемого сейчас некоторыми реакционными империалистическими кругами в Соединенных Штатах и Соединенном Королевстве в целях официального признания этого незаконного режима.
- 86. Консервативное правительство Соединенного Королевства с момента своего прихода к власти непрерывно выступает с достойными сожаления инициативами, чтобы подготовить почву для этого предстоящего признания марионеточного правительства Музоревы. Иначе что же должно означать назначение дипломатического представителя в Солсбери? Что должны означать все официальные контакты, устанавливаемые один за другим между правительством г-жи Тэтчер и незаконным режимом Солсбери? Почему Соединенное Королевство, управляющая держава, колеблется перед лицом незаконного политического процесса, осуществляемого незаконным режимом? Разве нужны особые усилия для того, чтобы доказать незаконность этих выборов и этого правительства большинства? Аналогичным образом, в Соединенных Штатах, несмотря на деятельность и переговоры, осуществляемые группой африканских государств в Нью-Йорке и в Вашингтоне, реакционные круги постоянно усиливаю давление против санкций, вынесенных Советом Безопасности, постоянными членами которого являются и Соединенные Штаты, и Соединенное Королевство.
- 87. Незаконный процесс достижения фиктивной независимости в Южной Родезии неизбежно укрепляет Южную Африку в ее намерении активно перейти к осуществлению своих планов по одностороннему провозглашению марионетками Демократического альянса Турнхалле независимости Намибии.
- 88. К тому же все это заставляет нас опасаться трагического исхода. В условиях вопиющих нарушений всех соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Претория продолжает свою незаконную оккупацию Намибии и укрепляет свои военные силы, численность которых в настоящее время составляет приблизительно 75 000. С баз, находящихся на этой территории, она совершает акты агрессии против соседних независимых африканских государств, направленные на то, чтобы заставить их отказаться от поддержки национально-освободительных движений.
- 89. Кроме того, Претория сосредоточила вдоль своей границы с Анголой хорошо вооруженную армию, что представляет собой угрозу для стабильности, мира и территориальной целостности этой страны.

- 90. Ситуация, сложившаяся в Намибии в результате действий расистов Претории, стала таким образом взрывоопасной и является угрозой для международного мира и безопасности. Независимые африканские государства, особенно «прифронтовые» государства и национально-освободительные движения юга Африки — Патриотический фронт, СВАПО и Африканский национальный конгресс Южной Африки, — никогда не уступят диктату расистских режимов Претории и Солсбери. И если действительно удовлетворительное решение с учетом законных интересов народа Намибии не будет найдено в ближайшее время, то эта взрывоопасная ситуация может вылиться во всеобщую катастрофу, за которую африканцы не будут нести ответственности. Поэтому настало время для международного сообщества принять меры. На протяжении более двух лет империалистические державы широко рекламировали так называемые переговоры с Южной Африкой, со СВАПО и со «всеми заинтересованными сторонами» на основе того, что получило название «Западный план по достижению мира в этом районе». Хотя этот план — со всеми его недостатками — был ценою больших жертв СВАПО и «прифронтовыми» государствами, режим Форстера, то соглашаясь с планом, то отвергая его, получал от этих «переговоров», проводимых в течение двух лет, свои выгоды, рассчитывая на поддержку империалистических держав, которые оказывали ему любую необходимую финансовую, военную и дипломатическую помощь для укрепления его позиции в данной области. Этот режим продолжал совершать все более частые и беспощадные акты агрессии против Анголы, Замбии и Ботсваны с целью уничтожить борцов СВАПО и создать затруднения для стран, которые оказывают им помощь, с тем чтобы поставить их перед свершившимся фактом.
- 91. Если таким образом Южная Африка могла до настоящего времени бросать международному сообществу столь наглый вызов, отказываясь выполнять различные соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, направленные лишь на изыскание мирного решения данной проблемы, то это объясняется тем, что она чувствует себя достаточно сильной благодаря поддержке и поощрениям этого режима со стороны ее хозяев — западных империалистических держав. Нет необходимости повторять, что Южная Африка никогда не смогла бы выжить без огромной экономической и военной помощи со стороны империалистов. Она никогда не смогла бы выжить, так же как и мятежный режим Солсбери, если бы предпринятые против нее санкции соблюдались и тщательно выполнялись всеми странами, особенно теми, которые поддерживают с нею экономические отношения и сотрудничество в военной области. В настоящее время западные державы больше не могут затягивать решение этого вопроса; они должны прекратить свою двуличную политику и понять, что их долгосрочные интересы заключаются в дружбе и сотрудничестве с африканскими народами, а

не в слепой поддержке махровых расистов Претории и Солсбери, которые рано или поздно канут в Лету истории.

- 92. Давно пора пяти западным державам понять, что им следует прекратить предпринимать свои потерпевшие фиаско инициативы, если они не хотят, чтобы положение в Намибии ухудшалось день ото дня.
- 93. Если западные державы намерены проявить подлинное желание сотрудничать с Африкой на основе принципа взаимной выгоды, они должны поддержать действия международного сообщества, направленные на эффективное осуществление положений и мер, содержащихся во многих соответствующих резолюциях, уже принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности.
- 94. Что касается международного сообщества, то оно должно подтвердить свою солидарность и увеличить помощь намибийскому народу и СВАПО, единственному и законному представителю этого народа, признанному Организацией африканского единства и Организацией Объединенных Наций, в справедливой борьбе, которая ведется ими за достижение подлинного самоопределения, свободы и независимости.
- 95. Пора Организации Объединенных Наций подтвердить свою ответственность в этой области и принять срочные меры для того, чтобы заставить расистский режим меньшинства Претории выполнить решения нашей Организации.
- 96. Для того чтобы поддержать действия международного сообщества в этот критический период для намибийского народа, необходимо призвать к принятию и поддержке мер против Южной Африки, которые предусмотрены главой VII Устава, и в частности всеобъемлющие экономические санкции. Только такие санкции нужны, чтобы предотвратить катастрофу и не допустить интернационализацию местного колониального конфликта, а также для того, чтобы расистский режим меньшинства Претории не смог обманывать международное сообщество и чтобы наша Организация сыграла свою роль гаранта международного мира и безопасности.
- 97. Делегация Народной Республики Бенин убеждена в том, что благодаря эффективной поддержке международного сообщества и вооруженной борьбе СВАПО победа народа Намибии и установление правления большинства населения Южной Африки являются неизбежными. Мы хотели бы здесь выразить особую признательность твердой решимости СВАПО и ее неустанным усилиям в преодолении тех многих препятствий, которые стоят на ее пути к свободе и независимости.
- 98. Народная Республика Бенин, победоносно осуществляющая народно-демократическую революцию, выражает свою полную солидарность с борьбой намибийского народа. Эту борьбу мы будем продолжать поддерживать всеми средствами и ценой любых жертв.

- 99. Мы готовы продолжать революцию, мы готовы расширять производство, борьба продолжается.
- 100. Г-жа ЛОПЕС (Венесуэла) (говорит по-испански): Упорное стремление расистского режима Претории к тому, чтобы по своему произволу вершить судьбу народа Намибии и закрепить свою незаконную оккупацию и присутствие на территории Намибии, заставляет нас вновь собраться, чтобы найти решение одной из наиболее сложных в истории международных отношений проблем.
- 101. Мы намерены вновь изложить здесь нашу позицию, о которой мы достаточно подробно говорили на различных других форумах. Поскольку отношение Венесуэлы к вопросу о Намибии хорошо известно и недвусмысленно, мы ограничимся тем, что сосредоточим внимание на недавних событиях, происшедших в Намибии в результате произвольных действий, которые были предприняты Южной Африкой в этой территории и которые ставят весь район южной части Африки на грань международного конфликта крупного масштаба.
- 102. Мы находимся перед лицом чрезвычайно трудного положения, поскольку для правительства апартеида решения Организации Объединенных Наций, в частности решения Совета Безопасности, являются всего лишь объектом презрения, насмешек и вызова. Такой курс поддерживается группой стран, позволившей Южной Африке постоянно продолжать свою незаконную оккупацию и лишать коренное население его прав на самоопределение и основных прав человека и даже прав на использование принадлежащих ему природных ресурсов.
- 103. Недавние события, происшедшие в результате незаконных выборов в декабре прошлого года и в одностороннем порядке инсценированные расистским режимом в целях создания так называемой конституционной ассамблеи, вызывают у нас глубокую тревогу. Еще до этой грубой махинации Венесуэла как член Совета Безопасности проголосовала за резолюцию 439 (1978). принятую в декабре прошлого года и выражающую осуждение правительства Южной Африки за проведение таких выборов; Совет Безопасности счел эти выборы незаконными и недействительными. Мы не можем согласиться с каким бы то ни было скрытым процессом выборов в Намибии без наблюдения и контроля со стороны Организации Объединенных Наций.
- 104. К сожалению, Южная Африка подорвала своими действиями все усилия по урегулированию, предусмотренные в представленном пятью западными государствами— членами Совета Безопасности плане, основанном, в свою очередь, на принципах резолюции 385 (1976) и поддержанном этим важным органом Организации Объединенных Наций в резолюции 435 (1978), которую Венесуэла также поддержала.

- 105. Новые факты свидетельствуют о стремлении Претории игнорировать планы Организации Объединенных Наций относительно достижения независимости Намибией. Попытки южноафриканского правительства предоставить так называемой конституционной ассамблее в Виндхуке законодательную и исполнительную власть не могут вызвать ничего иного, кроме изумления, и усилить гнев международного сообщества.
- 106. По-видимому, в нынешних обстоятельствах, когда Южная Африка продолжает подрывать все усилия, направленные на достижение урегулирования с помощью переговоров путем односторонних и несогласованных действий, нет иного выхода, кроме продолжения мужественной борьбы. Такую борьбу уже долгие годы ведет движение большинства населения Намибии, а именно СВАПО. Поддержка этого движения должна выражаться в более решительных действиях со стороны Организации Объединенных Наций. Цель этих действий — добиться строгого применения санкций, предусмотренных в главе VII Устава и в резолюции 33/182 В, принятой осенью прошлого года данной Ассамблеей. Нет необходимости говорить, что Венесуэла поддержала данную резолюцию.
- 107. Венесуэла как член Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, который является законной властью, ответственной за управление этой территорией, присоединяется ко всем народам и правительствам мира, требующим немедленного освобождения намибийских патриотов, брошенных в тюрьмы деспотическим режимом апартеида.
- 108. Сейчас, на возобновленной сессии Генеральной Ассамблеи мы должны осознать нашу коллективную ответственность за трагедию Намибии и не упустить возможности принять важнейшие решения, необходимые для того, чтобы народ Намибии мог достичь подлинной независимости, свободы от любого иностранного господства, осуществления законных прав народа в условиях свободы, в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.
- 109. И наконец, мы глубоко встревожены тенденциями некоторых правительств пойти на компромисс с расистскими режимами. Эта тенденция может привести нас к столкновению с африканским континентом и к скачку в неизвестное, в нежелательное.
- 110. Систематическое игнорирование роли Организации Объединенных Наций некоторыми странами свидетельствует об их намерении решить проблемы за пределами нашей Организации в ущерб планам, которые эти страны сами предложили в рамках Организации Объединенных Наций.
- 111. Провал плана западных стран, одобренного Советом Безопасности и поддержанного Венесуэлой в качестве акта искренности и доброй воли, не должен теперь превратиться в фактор, сви-

- детельствующий о недостаточном уважении со стороны некоторых стран по отношению к Организации Объединенных Наций и тем обязательствам, которые они на себя берут, вступая в члены Организации, поскольку это поставит под сомнение в глазах общественности нашу Организацию и повлечет за собой нападки на нее в западной прессе и будет выгодно странам, преследующим явные экономические интересы, совпадающие с интересами сторонников Южной Африки с ее отвратительной политикой апартеида в южной части Африки.
- 112. Я хотела бы заявить, что Венесуэла присоединилась к соавторам проекта резолюции, содержащегося в документе A/33/L.37, который был только что распространен.
- 113. Г-н ФУМ (Объединенная Республика Танзания) (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея вновь созвана для того, чтобы рассмотреть вопрос о Намибии. Это сессия, на которой Организация Объединенных Наций вновь должна подтвердить свою ответственность в отношении Намибии, решимость выполнить свой священный долг для того, чтобы народ Намибии добился свободы и независимости. Эта ответственность и обязательство международного сообщества являются особо весомыми сегодня, учитывая обстоятельства, существующие в этой международной территории и за ее пределами, ибо Ассамблея заседает в то время, когда переговоры по достижению урегулирования в соответствии с резолюцией 385 (1976) Совета Безопасности зашли в тупик вследствие неуступчивости расистского режима меньшинства Претории. Поэтому ясно, что вряд ли можно было подобрать более удачное время для проведения нынешней сессии Ассамблеи. Мы приветствуем сессию и полагаем, что, оценивая то, что нами было сделано, мы можем вспомнить о надеждах, которые мы питали в прошлом и которые, как сейчас уже ясно, не оправдались, и должны вновь подтвердить нашу решимость содействовать более практическому достижению подлинной независимости народа Намибии.
- 114. Моя делегация считает, что эта сессия проходит в то время, когда Организация Объединенных Наций стоит перед одной из самых сложных задач, ибо воля международного сообщества, выраженная через коллективные усилия Организации Объединенных Наций, необходима для того, чтобы ответить на вызов расистского режима Южной Африки вызов, который угрожает престижу нашей Организации как эффективного инструмента для содействия международному миру и безопасности. Делегация Танзании искренне надеется, что Ассамблея сделает соответствующие выводы и примет надлежащие меры.
- 115. В течение последних двух лет прилагались совместные усилия, направленные на достижение урегулирования намибийского вопроса путем переговоров. Присоединившись к инициативе пяти западных держав в этом направлении,

СВАПО, поддержанная Организацией африканского единства, осознавала свою ответственность в том, что она должна сделать все от нее зависящее и использовать все возможные пути для освобождения Намибии при минимальном кровопролитии и минимальном числе понесенных жертв. Ни СВАПО, ни те, кто поддерживал ее, не имели никаких иллюзий о мотивах Южной Африки, прибегающей к обману и двурушничеству. Однако подготавливающая переговоры. воспринималась со всей серьезностью и порождала надежды на то, что, несмотря на известную непримиримость Южной Африки, западные правительства с их огромными экономическими и другими связями с этим режимом попытаются применить давление, чтобы заставить власти Претории выполнить решения Организации Объединенных Наций, и в частности резолюцию 385 (1976).

116. Поэтому мы торжественно обязались придерживаться линии, направленной на проведение переговоров и, таким образом, надеялись добиться решения этой проблемы мирными средствами. Мы понимали, поскольку это совершенно очевидно, что для достижения этой цели необходимо будет идти на уступки. Мы были к этому готовы, поскольку были убеждены, что достижение подлинной свободы и независимости мирными средствами стоило того. Никто не может отрицать, что СВАПО сделала все, что было в ее силах, и продемонстрировала огромную гибкость, исчерпав к настоящему моменту практически все возможности. Поэтому для СВАПО это было более чем уступкой. Это было выражение надежды и доверия к Организации Объединенных Наций и ее благородным усилиям, направленным на то, чтобы положить конец страданиям, которые народ Намибии испытывает столь долгое время. СВАПО продолжала вести переговоры даже тогда, когда Южная Африка совершала нападения против граждан Намибии и борцов СВАПО, а также в период, когда неоднократно повторялись варварские акты агрессии против «прифронтовых» государств — Замбии и Анголы. Нет необходимости перечислять факты, подтверждающие серьезное отношение СВАПО к переговорам, поскольку это самоочевидно. Однако Южная Африка все также не подчиняется и открыто бросает вызов воле международного сообщества и не меньший вызов тем самым западным державам, которые были инициаторами предложения, воплощенного принятой Советом Безопасности резолюции 435 (1978). Тем не менее парадоксальным является то, что именно эти самые державы продолжают оказывать режиму Южной Африки огромную поддержку, предоставляя, таким образом, Претории средства для того, чтобы постоянно бросать вызов и проявлять свою непримиримость.

117. Еще большую тревогу в связи с недавними событиями, происшедшими в Намибии, вызывают общее поведение и обманчивая позиция режима Южной Африки в отношении процесса переговоров. Она утверждает и открыто заявляет о готовности вести переговоры, однако продол-

жает незаконно оккупировать международную территорию и приступила к укреплению своего репрессивного правления в Намибии. Она использовала переговоры как прикрытие для создания «новых фактов» или «новых реальностей» на этой территории.

118. Вскоре после специальной сессии, проходившей в прошлом году, расистский режим назначил «Генерального администратора». После принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, учреждающей Группу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период, уполномоченную заниматься подготовкой и проведением выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций, Южная Африка провела свои односторонние выборы. Результатом этих выборов было создание так называемой конституционной ассамблеи или национальной ассамблеи. Ясно то, что расисткий режим продолжает наделять широкими законодательными и исполнительными полномочиями этот новый рычаг принуждения, созданный в результате незаконных и фиктивных выборов. Такая акция означает использование для прикрытия истинных целей дымовой завесы, с помощью которой режим Южной Африки продолжает наглые и грубые репрессии. События, происшедшие в Намибии, свидетелями которых мы являемся, очень напоминают махинации режима меньшинства Смита в Солсбери. Совершенно ясно, что установление подобного «внутреннего урегулирования» является не чем иным как процессом бантустанизации Намибии. Поэтому долг Генеральной Ассамблеи заключается в том, чтобы приостановить развитие данной ситуации, прежде чем мы столкнемся с другим односторонним провозглашением независимости в Намибии марионетками Южной Африки.

119. Попытки Генерального секретаря претворить план в реальные действия при помощи создания Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период неоднократно срывались из-за непостоянства и тактики обмана Претории, из-за противоречивой и двусмысленной кампании в прессе, предпринимаемой наряду с репрессиями, проводимыми в Намибии, и агрессиями, совершаемыми вне пределов Намибии. Южноафриканский расистский режим развязал новую волну агрессии против соседних «прифронтовых» государств. Эти нападения учащались, поскольку между СВАПО и «прифронтовыми» государствами интенсивно проводились консультации в отношении того, чтобы обеспечить выполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности. Запланированные расистским режимом апартеида смертоносные планы и бессердечные акты агрессии, приведшие к разрушению собственности и убийству невинных жителей и детей, совершаются тогда, когда решающей стадии достигли инициативы Генерального секретаря, направленные на то, что Группа по оказанию помощи могла осуществить свои обязанности в Намибии. Был заранее продуман план, чтобы приостановить процесс переговоров, и делались попытки сорвать усилия международного сообщества. Объединенная Республика Танзания постоянно осуждала проявления такого высокомерия и полного пренебрежения волей международного сообщества со стороны режима Южной Африки.

120. Показательно, что Южная Африка совершенно явно создает препятствия и, проводя репрессии, совершая жестокие убийства, заключая в тюрьмы членов СВАПО и симпатизирующих ей лиц внутри Намибии, по сути дела, фактически закрывает путь к переговорам. Недавно введенное военное положение и объявление о чрезвычайном положении, которые распространялись на две трети территории Намибии, рассчитаны на то, чтобы еще больше усилить со стороны расистского режима акты терроризма и бандитизма против намибийского народа, совершаемые якобы для поддержания «закона и порядка». Террор, которому подвергается намибийский народ, обман и всякого рода препятствия, имеющие целью саботировать план Организации Объединенных Наций в отношении урегулирования намибийского вопроса путем переговоров, являются характерными чертами драконовского стиля политики Южной Африки в отношении ведения переговоров. Продолжающееся состояние террора, разрушение собственности и создание в большом количестве концентрационных лагерей в Намибии нельзя рассматривать как факторы, способствующие процессу мирного урегулирования, направленного на достижение независимости Намибией. Навязывание этой так называемой ассамблеи, создающее преднамеренное препятствие на пути к достижению подлинной независимости, следует рассматривать как орудие в арсенале Южной Африки, используемое для увековечения незаконной оккупации и колонизации Намибии.

121. Разрешите мне еще раз отметить, что перед этой возобновленной сессией стоит трудная задача, для успешного ее решения необходимо предусмотреть соответствующие меры. Предметом обсуждения Ассамблеи будет поведение Южной Африки, которая безнаказанно придерживается своей позиции, свидетельствующей о ее высокомерии и неуважении в отношении международного сообщества. Все члены данной Организации выразили свою политическую волю относительно гарантий для достижения народом Намибии свободы и независимости. Сейчас настало время, когда от политической воли нужно перейти к конкретным действиям, чтобы заставить режим Южной Африки выполнить справедливые требования народа Намибии и требования международного сообщества в отношении действительно независимой Намибии.

122. Западные страны, имеющие широкие политические и экономические связи с Южной Африкой, особенно пять западных стран, по инициативе которых в течение последних двух лет проходили переговоры, несут в данном случае особую ответственность. Именно эти страны в значительной

степени определяют направление экономики для режима Претории. Таким образом, их позиция в отношении этого преднамеренного вызова со стороны Южной Африки будет иметь непосредственное влияние на характер развития событий не только в Намибии, но и везде в южной части Африки. Мы призываем их присоединиться к остальной части международного сообщества для осуществления целей Организации Объединенных Наций в Намибии. Мы призываем их воздерживаться от срыва конструктивных мер Совета Безопасности, имеющих целью использовать всю силу Устава, чтобы обеспечить выполнение его собственных решений Южной Африкой. Было бы абсурдно и трагично, если бы Организация допустила, чтобы Южная Африка продолжала использовать процесс переговоров в качестве платформы для проявления неповиновения и неуважения по отношению к международному сообществу и возможности увековечить свою незаконную оккупацию территории Намибии.

123. Г-н МАИНА (Кения) (говорит по-английски): Не случайно Генеральная Ассамблея проводит возобновленную сессию в это время года. Действительно, Ассамблея могла бы без труда закончить рассмотрение этого вопроса на своей предыдущей возобновленной сессии в январе. По нашему мнению, срок установлен для того, чтобы дать возможность Южной Африке выполнить соглашение с пятью западными державами в отношении процедуры прекращения своей незаконной оккупации Намибии.

124. Соответствующий план, по всей видимости. был принят Южной Африкой более года тому назад, причем уже можно было предполагать, какова будет реакция Организации Объединенных Наций и СВАПО, а также то, что план будет камнем преткновения на пути осуществления замыслов Южной Африки, продолжающей незаконную оккупацию Намибии. Поэтому Южная Африка выдвигала неуважительные предлоги для отказа от плана и лживого обвинения Генерального секретаря и СВАПО в недобросовестности и нарушении соглашения. Каждому, кто интересуется развитием этих событий, совершенно ясно, что Южная Африка открыто принимает меры вопреки этому соглашению и принципу добросовестности. Южная Африка усилила напряженность, совершив нападение на лагерь беженцев в Кассинге и в Анголе, когда этот план утверждался. Южная Африка приступила к организации внутренних выборов и назначению правительственных властей в Намибии вопреки духу и намерениям плана. Южная Африка продолжала создавать внутренние марионеточные группы с целью противодействия Организации Объединенных Наций и для того, чтобы делать вид, что она предоставляет этим марионеткам независимость, и, очевидно, для того чтобы способствовать им противостоять плану Организации Объединенных Наций.

125. За день до начала данной сессии, в качестве прелюдии к ней, Южная Африка направила пись-

мо Генеральному секретарю, которое может рассматриваться как окончательный отказ от плана пяти государств и как декларация о новой политике и плане создания государств-клиентов, государств-сателлитов в южной части Африки, которые бы полностью зависели от Южной Африки и не могли бы без нее существовать и выжить. Так мы понимаем заявление премьер-министра Южной Африки, содержащееся в заключительной части этого письма и отражающее психологию белых поселенцев:

«Если Южной Африке суждено понести наказание и стать жертвой из-за честного и твердого выполнения ею своих заверений и обещаний жителям соседнего государства, она готова пойти на такие последствия своей позиции, но она не последует по пути бесчестия и не будет обвинена государствами южной части Африки в том, что она является ненадежным соседом, который готов поставить свое временное спасение выше интересов других народов этого региона» ⁷.

126. По нашему мнению, план пяти стран мертв и похоронен, и Организация Объединенных Наций не продвинулась за три года нисколько с тех пор, как пять стран предприняли свою добровольную частную инициативу от имени Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций по заслугам оценила план пяти стран, поддержав его и предоставив Генеральному секретарю полную поддержку, в которой он нуждался для осуществления этого плана. Ответ режима Южной Африки, по нашему мнению, был отрицательным и окончательным. Поэтому Организация Объединенных Наций должна вновь выступить с инициативой и принять соответствующие меры для выдворения Южной Африки из Намибии.

127. Когда Организация Объединенных Наций рассматривает вопрос о том, что следует сделать, чтобы положить конец незаконной оккупации Намибии или преступлению апартеида, возникают неистовые разногласия, которые угрожают самому существованию Организации Объединенных Наций. Мы наблюдали это, когда Ассамблея приняла доклад Комитета по проверке полномочий, что повлекло за собой исключение делегации данного режима из участия в сессии [A/33/350]Add.1]. Действительно, некоторые заявления, содержащие объяснения мотивов голосования, сделанные этими странами-членами, проголосовавшими против, были настолько угрожающими по тону, что, я думаю, не помешало бы сделать несколько заявлений с целью разъяснения позиций.

128. Мы не сомневаемся в том, что решения, принятые Генеральной Ассамблеей в 1974 году и в этом году в отношении исключения делегации, верительные грамоты которой были отвергнуты,

были правильными и основанными на правилах процедуры Генеральной Ассамблеи. Мы хотели бы также отметить, что положения Устава относительно исключения члена, постоянно нарушающего принципы Устава Организации Объединенных Наций, как это делала Южная Африка, являются вполне конкретными и четко сформулированными в статье 6 Устава. По нашему мнению, прием и исключение членов являются процедурными вопросами Организации Объединенных Наций, и право применения вето в Совете Безопасности по этим вопросам является отступлением от духа Устава.

129. Действия Организации Объединенных Наций в отношении соблюдения обязательных и добровольных санкций против Южной Родезии и против Южной Африки во многих случаях были неудачными, поскольку допускались как тайные, так и открытые их нарушения. Соотношение между голосами, поданными против доклада Комитета по проверке полномочий, и нарушениями в прошлом санкций представляет большой интерес для исследования. Немногие из техесли таковые вообще имеются, - кто обвиняет других в незаконных действиях, могут открыто заявить о том, что они не нарушают положений Устава и других конкретных обязательств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Действительно, мы полагаем, что эта строгая критика выдвигается в качестве пробной основы, на которой можно было бы выступать против любых действий, выдвигаемых Организацией Объединенных Наций для прекращения незаконной оккупации Намибии со стороны режима апартеида Южной Африки. Таким же образом мы рассматриваем провокационное появление Южной Африки в Генеральной Ассамблее, так как ее делегация не появлялась в сентябре прошлого года или когда-либо после 1975 года. Для чего же посылать сейчас делегацию, как ни для того, чтобы подготовить почву для дальнейших планируемых бесчинств. Посмотрим, каким будет их поведение.

130. По нашему мнению, для Организации Объединенных Наций настал критический момент, чтобы принять решение и перейти к действиям. Нет другой альтернативы, кроме принятия твердых мер, чтобы положить конец незаконной оккупации Намибии режимом апартеида Южной Африки. Мы считаем, что пришло время, когда Совет Безопасности должен принять меры, иначе невозможно будет избежать обвинения в соучастии в продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой. Моя делегация поддержит любые меры с этой целью.

131. Г-н ДА ЛУШ (Острова Зеленого Мыса) (говорит по-французски): Позвольте мне прежде всего приветствовать Генеральную Ассамблею за решимость, с которой она выступила против еще одной провокации Южной Африки, когда эта страна, намеренно демонстрируя невиданную наглость, 23 мая заняла место на нашей Ассамблее. Результаты голосования по докладу Комите-

⁷ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1979 года, документ S/13148.

та по проверке полномочий [99-е заседание] являются ярким доказательством того, что международное сообщество внимательно следит за всеми маневрами режима Южной Африки, отчаянно пытающегося использовать все возможные средства, чтобы заменить подлинных представителей намибийского народа.

- 132. Моя делегация выражает удовлетворение по поводу решимости, которую проявляет Председатель, рассматривая эту проблему, поскольку это еще более повышает его репутацию как мудрого и умелого руководителя. Он продемонстрировал эти качества в ходе первой части работы тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи.
- 133. Я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы отдать должное нашему Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за его преданность и неустанные усилия, прилагаемые им в деле достижения полного освобождения Намибии.
- 134. Позвольте мне поздравить также Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, который, выполняя роль администратора этой территории, не щадил своих усилий на протяжении одиннадцати лет своего существования, чтобы выполнить порученные ему задачи, за что мы выражаем ему наше уважение и признательность.
- 135. Мы хотели бы также выразить наше восхищение и заявить о нашей солидарности «прифронтовым» государствам, которые, несмотря на то, что они оказались жертвами самых жестоких актов агрессии и испытывают на себе огромные экономические трудности, не ослабили своей безоговорочной поддержки борцов за свободу, которые, ведя свою справедливую вооруженную борьбу за освобождение, нашли в них надежных помощников.
- 136. Нельзя переоценить значение этой сессии, проводимой именно в то время, когда международное сообщество еще раз столкнулось с нетерпимым вызовом, брошенным расистами Южной Африки, которые, проявляя обычное для их поведения неуважение к нашей Организации, делают попытки увековечить свое господство над намибийским народом. Недавний фарс с выборами, подвергшимися решительному осуждению и объявленными недействительными данной Ассамблеей и Советом Безопасности, был близок к достижению своих целей. Режим Южной Африки намерен навязать нам решение, подобно решению в Родезии, другими словами, одностороннее провозглашение независимости.
- 137. Нам известно, что этот акт результат отчаяния Южной Африки, запутавшейся в противоречиях своего собственного режима, который внутри страны ведет борьбу с угрозой спада и не способен решить спор относительно рабского труда между деловыми кругами, связанными с крупными международными монополиями, и фермерами. Указанная акция является преступным

маневром, всем нам следует осудить его самым решительным образом.

- 138. Отрадно отметить, что международное сообщество с понятным беспокойством следит за недавними событиями в этом регионе нашего континента и придает им важное значение в силу значимости этих событий. Однако наряду с таким чувством удовлетворения мы испытываем также негодование и вынуждены задать себе вопрос и в сущности мы задаем этот вопрос всем присутствующим здесь, --- как долго мы намерены еще терпеть вызывающее поведение г-на Боты и его сообщников? Как долго мы еще намерены позволять этим международным преступникам по-прежнему мешать нашей Организации выполнить свою историческую задачу, направленную на достижение народом Намибии свободы и восстановление суверенитета над своей территорией?
- 139. СВАПО, которая символизирует собой самые глубокие чаяния по достижению независимости Намибии и которая в ходе своей героической борьбы за освобождение уже создала необходимые условия для суверенитета народа, которого она по праву представляет, по-прежнему доказывает свою политическую зрелость и благоразумие тем, что она неустанно прилагает усилия, чтобы найти решение проблемы, и все это вызывает у нас уважение.
- 140. Однако мы должны недвусмысленно заявить, что мы не можем требовать большего от СВАПО, терпимость и дух примирения которой хорошо известны, поскольку ее терпение и желание идти на уступки явно иссякли.
- 141. Южная Африка, со своей стороны, при полном пренебрежении к нашей Организации и особенно к резолюциям 385 (1976) и 439 (1978) Совета Безопасности, упорно продолжает использовать свои незаконные базы в Намибии в качестве трамплина для агрессии против соседних стран, продолжает преследования, аресты и убийства намибийских патриотов членов СВАПО и намеревается аннексировать Уолфиш-Бей.
- 142. Кроме того, в недавно сделанных заявлениях мы отметили с большой озабоченностью, что незаконная администрация Южной Африки в Намибии намерена наделить суверенными полномочиями псевдоассамблею Виндхука, чтобы таким образом увековечить колониальное господство и эксплуатацию Намибии путем создания марионеточного режима из числа представителей и сторонников расизма и апартеида.
- 143. Такая расистская политика репрессий, проводимая властями Южной Африки, создает препятствия работе Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в выполнений им роли законного администратора, а в сущности дипломатическим инициативам, направленным на то, чтобы уменьшить разногласия между сторонами в этом конфликте,— иными словами, между Южной Африкой, которая незаконно оккупирует

территорию Намибии, и СВАПО, единственно законным представителем намибийского народа. Более того, эта политика представляет собой постоянную угрозу миру в этом регионе. Однако такая позиция нисколько нас не удивляет, она не заслуживает того, чтобы мы тратили на нее много времени, выражая сожаления. Она полностью соответствует самой сути апартеида и является частью внутренней логики этого режима.

- 144. Тем не менее по-прежнему остается проблема существа. Каким образом мы намерены выйти из тупика? Каким образом мы намерены помешать Южной Африке увековечить свои преступные акты агрессии против народа Намибии, и каким образом мы намерены реагировать на ее неповиновение, с которым нам постоянно приходится сталкиваться? Независимо от того, нравится нам это или нет, мы должны ответить на упомянутые вопросы народу Намибии. В соответствии с компромиссом, достигнутым либо на Генеральной Ассамблее, либо в Совете Безопасности, настоятельно необходимо, чтобы в ходе данной сессии были приняты решительные и настоятельные меры, направленные на то, чтобы оперативным путем избавить международное сообщество от этой раковой опухоли, иначе мы рискуем пребывать во мраке вместе с теми, кого мы обвиняем.
- 145. Мы не будем вдаваться в анализ положения и фактов, они хорошо известны нам всем. Я только хотел бы предложить принять необходимые, с точки зрения моей делегации, меры, чтобы народ Намибии мог осуществить в самое ближайшее время свои неотъемлемые права на самоопределение и достичь независимости под руководством СВАПО.
- 146. В связи с этим мы считаем, что прежде всего Организация Объединенных Наций должна вновь недвусмысленно подтвердить свою ответственность и любыми имеющимися в ее распоряжении средствами помешать попыткам одностороннего провозглашения независимости. Далее мы считаем необходимым предоставление свободы всем политическим заключенным и всем беженцам, желающим вернуться на родину, уход расистских оккупационных войск из территории Намибии и проведение в самое ближайшее время выборов под эгидой Организации Объединенных Наций.
- 147. Кроме того, если Южная Африка будет упорствовать, используя тактику проволочек, превращая в издевку все попытки решить проблему Намибии путем переговоров, Совет Безопасности должен будет немедленно собраться, чтобы принять против Южной Африки надлежащие меры, включая и те, о которых говорится в главе VII Устава.
- 148. Более того, все государства-члены, которые в состоянии это сделать, должны предоставить в распоряжение СВАПО любые нужные средства, в том числе и военные, чтобы она могла вести

решительную борьбу, в частности вооруженную борьбу, за освобождение своей страны всеми необходимыми, по ее мнению, средствами.

- 149. В заключение позвольте мне заверить борющийся намибийский народ и его авангард СВАПО, что Республика Острова Зеленого Мыса по-прежнему будет проявлять с ним боевую солидарность, поддерживать все формы его борьбы, чтобы отвоевать свои исторические права и построить процветающую, счастливую страну, свободную от всех форм колониализма и неоколониализма.
- 150. Г-н МЕСТИРИ (Тунис) (говорит по-французски): Г-н Председатель, в соответствии с положениями резолюции 33/182 А, принятой Генеральной Ассамблеей 21 декабря прошлого года, мы сейчас рассматриваем вопрос о Намибии, положение в которой продолжает развиваться в опасном направлении и может привести к событиям с самыми серьезными последствиями, особенно в свете недавних инциатив со стороны южноафриканского правительства, игнорирующего законные чаяния намибийского народа и неоднократное осуждение его международным сообществом.
- 151. Решение Южной Африки осуществить свой план «внутреннего урегулирования» опасно ухудшает положение. Эта инициатива, для которой непосредственным примером послужила родезийская модель, направлена исключительно на то, чтобы подготовить путь к провозглашению независимости в одностороннем порядке. Более того, это явилось новой демонстрацией упорного отказа южноафриканского правительства выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, особенно резолюции 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности.
- 152. Действуя таким образом, правительство Южной Африки вновь обнаружило свои истинные намерения продолжать проведение своей политики незаконной оккупации территории Намибии и эксплуатировать ее ресурсы.
- 153. Навязывая Намибии против воли ее народа так называемое правительство в виде Демократического альянса Турнхалле, Южная Африка тем самым подтверждает мнение тех, кто всегда сомневался в искренности ее намерений осуществить план урегулирования, предложенный Организацией Объединенных Наций.
- 154. Всем известно, что Южная Африка, несмотря на многочисленные призывы международного сообщества, всегда действовала так, чтобы создать препятствия на пути любой попытки, направленной на мирное решение и основывающейся на признании законных прав намибийского народа на самоопределение, свободу и независимость.
- 155. Непримиримость Южной Африки, ее тактика разного рода проволочек и все более и более жестокие репрессии, осуществляемые ею против

народа Намибии, направлены на сохранение расистского режима апартеида и создание такой «региональной группы государств», послушных южноафриканскому правительству, которая представляла бы собой, по словам премьерминистра Боты, «геоэкономическую общность интересов», нечто вроде белого бастиона, прикрываемого алиби внутренних урегулирований и так называемых правительств с участием африканцев, но пропагандирующих едва скрываемый расизм.

156. Мы с грустью констатируем сегодня, что после более чем двух лет переговоров не достигнуто никакого прогресса в деле решения данной проблемы из-за отказа Претории предоставить Намибии независимость в соответствии с консультативным заключением Международного Суда от 21 июня 1971 года и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в которых говорится об организации свободных выборов, проводимых под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций.

157. На протяжении всего периода переговоров, которые, как мы в этом сейчас убедились, использовались Южной Африкой для того, чтобы подорвать борьбу намибийского народа, мы, несмотря ни на что, надеялись, что правительство Южной Африки в конце концов сделает шаг в направлении примирения и благоразумия.

158. Однако негативная акция Претории в отношении доклада Генерального секретаря от 26 февраля 1979 года в и непримиримость, проявленная южноафриканскими лидерами во время переговоров в Нью-Йорке, состоявшихся 19—20 марта этого года, подтвердили наши сомнения в искренности Южной Африки и ее желании осуществить «план мирного урегулирования путем переговоров», одобренный Советом Безопасности в его резолюции 435 (1978).

159. Эти переговоры, направленные на то, чтобы сблизить позиции сторон конфликта, вновь продемонстрировали двурушническую тактику правительства Южной Африки, отказавшегося положить конец незаконной оккупации Намибии и предоставить возможность намибийскому народу свободно осуществить его право на самоопределение и независимость.

160. На данном решающем этапе развития ситуации, когда в результате самых последних событий в этой территории обстановка в Намибии внушает растущее чувство пессимизма, необходимо принять безотлагательные и эффективные меры. Мы должны сделать все возможное, с тем чтобы заставить режим Южной Африки подчиниться закону и резолюциям Организации Объединенных Наций.

161. В связи с этим пять западных держав, взявших на себя огромную ответственность за

подготовку и осуществление плана урегулирования, должны продемонстрировать еще более решительную политическую волю и оказать более сильное давление на правительство Южной Африки, с тем чтобы заставить его признать решения Организации Объединенных Наций. Мы уверены, что они в состоянии это сделать.

162. По мнению делегации Туниса, любые попытки со стороны правительства Южной Африки учредить так называемую национальную ассамблею или какую-либо иную форму так называемого переходного правительства должны быть решительно осуждены и бойкотированы, поскольку такие действия явились бы нарушением международной справедливости и законности и еще больше усугубили бы и без того взрывоопасное положение.

163. Осуществление подобных незаконных мер явилось бы явным нарушением резолюций Совета Безопасности 385 (1976) и 435 (1978).

164. Любое урегулирование в Намибии, не основанное на принципе суверенитета, противоречит решениям нашей Организации и направлено лишь на сохранение в Южной Африке колониального режима.

165. В связи с этим сейчас все государства и правительства должны заявить о своем полном отказе признать любое правительство, представляющее так называемую конституционную ассамблею, учрежденную в результате выборов, проведенных в одностороннем порядке Южной Африкой, которые Совет Безопасности в своей резолюции 439 (1978) и Генеральная Ассамблея в своей резолюции 33/182 В уже объявили недействительными.

166. Тунис считает, что любое решение должно быть непременно принято при участии СВАПО, являющейся законным представителем намибийского народа, а также при участии Организации Объединенных Наций, которая несет непосредственную ответственность за Намибию до тех пор, пока она не достигнет подлинной независимости.

167. Мы не можем поддержать какой бы то ни было план, в котором не предусматривается безоговорочный уход незаконной южноафриканской администрации с намибийской территории и передача власти намибийскому народу под эгидой Организации Объединенных Наций и в соответствии с резолюцией 385 (1976) Совета Безопасности.

168. Недавние маневры Южной Африки и все более очевидное применение силы с целью увековечить эксплуатацию народа и ресурсов Намибии, ее постоянная вызывающая позиция в отношении Организации Объединенных Наций и в частности авторитета Совета Безопасности, а также ее агрессивная политика, осуществляемая против соседних государств, несомненно, представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности не только в Африке, но и во всем мире.

⁸ Там же, документ S/13120.

- 169. Вот почему Совету Безопасности, авторитету которого руководители Претории часто бросали вызов, следует как можно скорее принять принудительные и эффективные меры согласно главе VII Устава, чтобы обеспечить осуществление Южной Африкой положений соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.
- 170. В этой связи мы хотели бы воспользоваться данной возможностью, чтобы воздать должное Генеральному секретарю за его активную роль и позицию в ходе длительных и сложных переговоров между заинтересованными сторонами о достижении подлинной независимости Намибии.
- 171. Мы хотели бы также воздать должное единственной законной власти Намибии Совету по Намибии, а также его Председателю, за их неустанные усилия с целью помочь намибийскому народу вновь обрести свою свободу и свое достоинство в объединенной Намибии.
- 172. Равным образом, следует также особо воздать должное г-ну Ахтисаари за проведенную деятельность и проявленную им при выполнении его миссии прозорливость.
- 173. В Претории создается видимость проведения мирных переговоров, но в то же время Южная Африка постоянно проводит кампанию по уничтожению национального единства и территориальной целостности Намибии. Прибегая к тактике проволочек, правительство Претории развязало новую кампанию подлинного террора с целью навязать намибийскому народу фиктивное правительство.
- 174. С 27 апреля южноафриканская полиция по приказу AG 26 начала волну массовых арестов бойцов СВАПО.
- 175. Произвольные аресты и задержания всех тех, кого южноафриканское правительство считает «политической угрозой режиму», является еще одним проявлением репрессивной политики, проводимой Преторией. Жестокость, с которой южноафриканский режим преследует цель создания атмосферы запугиваний, еще больше ухудшает и без того чрезвычайно тревожную ситуацию.
- 176. На этой решающей стадии борьбы намибийского народа против угнетения и колониализма международное сообщество не может больше ограничиваться подтверждением принципов мирного урегулирования конфликта. Оно должно сейчас найти пути и средства осуществления согласованного урегулирования, одобренного Советом Безопасности и остающегося в силе, поскольку оно соответствует основным принципам Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам резолюция $1514 \ (XV)$], а также другим резолюциям Организации Объединенных Наций.
- 177. В этой связи существует две возможности: либо пять западных держав сумеют использовать свое влияние и заставить Южную Африку ува-

- жать международную законность, либо Совет Безопасности должен будет принять решение о применении санкций, предусмотренных в главе VII Устава Организации Объединенных Наций.
- 178. Мы убеждены в том, что Совет Безопасности сможет выполнить свою обязанность и что его постоянные члены, которые сыграли активную роль в обсуждении плана урегулирования, выполнят свой долг, являющийся также долгом всех членов международного сообщества.
- 179. Было бы достойным сожаления и даже опасным, если бы та вера, которую намибийский народ возлагает на Организацию Объединенных Наций, была подорвана. Провал плана о согласованном урегулировании был бы чреват последствиями не только для Намибии, но также и для всей Африки; он серьезно подорвал бы веру угнетенных народов в мирные инициативы некоторых стран в частности, и международного сообщества в целом.
- 180. Во всяком случае, Тунис, как и в прошлом, будет продолжать оказывать полную поддержку делу свободы и независимости Намибии и постоянно подтверждать свою солидарность со СВАПО, подлинным представителем намибийского народа.
- 181. Г-н АЛГОРД (Норвегия) (говорит по-английски): Правительство Норвегии чрезвычайно озабочено тем, что усилия с целью достигнуть согласованного и мирного урегулирования в Намибии зашли в тупик. Сложные дипломатические усилия, прилагаемые пятью западными странами в течение двух последних лет, очень существенно уменьшили казавшиеся непреодолимыми расхождения во мнениях между СВАПО и Южной Африкой относительно пути к независимости Намибии. В результате, во исполнение мандата Совета Безопасности, Генеральный секретарь в нескольких докладах предлагает методы осуществления плана урегулирования, которые следует использовать, чтобы обеспечить свободные и справедливые выборы под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций.
- 182. Насколько мы понимаем, планы по урегулированию, представленные Генеральным секретарем, были приняты одной из договаривающихся сторон, СВАПО, и пользуются поддержкой пяти западных держав и «прифронтовых» государств.
- 183. Поведение Южной Африки фактически равносильно обструкции в деле осуществления плана Организации Объединенных Наций для Намибии. Она продолжает свою политику, направленную на осуществление внутреннего урегулирования в Намибии, в нарушение духа и буквы плана западных держав по урегулированию и плана Организации Объединенных Наций. Самым недавним примером этого является создание национальной ассамблеи в Намибии.
- 184. Еще одним шагом южноафриканских властей, дающим основания для серьезных опасений и еще более осложняющим возможность достижения согласованного урегулирования, является

недавняя волна арестов и задержаний должностных лиц и сторонников СВАПО. Мы требуем их немедленного и безоговорочного освобождения.

185. Кроме того, чрезвычайно тревожным является также то, что Южная Африка продолжает совершать акты вооруженной агрессии против соседних стран. Международное сообщество не может примириться с такой практикой.

186. Политика, осуществляемая южноафриканским правительством в Намибии, а также во всей южной части Африки, серьезно угрожает миру и стабильности этого региона и открывает перспективу региональных войн в будущем, последствиями которых могут быть только новые страдания народов и стран этого региона, а также интернационализация проблем, стоящих перед этой частью Африки.

187. Южноафриканское правительство, по-видимому, считает, что политика международной конфронтации не повредит интересам Южной Африки. Со стороны южноафриканских руководителей было бы чрезвычайно серьезной ошибкой считать, что политика конфронтации в конце концов приведет к общности интересов между Южной Африкой и западными странами.

188. Необходимо заставить Южную Африку понять и признать, что никакое решение не может завоевать международное признание и обеспечить мирное развитие событий в Намибии, если в нем не будут строго соблюдены следующие принципы: во-первых, проведение свободных и справедливых выборов под международным наблюдением и контролем; и, во-вторых, создание условий для равного и полного участия всех политических сил территории.

189. В настоящий момент мы не видим реальных путей достижения любого такого урегулирования, кроме применения постоянных и все более активных усилий по переговорам. Если потребуется, необходимо будет проявить готовность мирным путем оказать меры давления, имеющиеся в распоряжении международного сообщества.

190. Поэтому правительство Норвегии настоятельно призывает к незамедлительному возобновлению международных усилий, имеющих целью найти выход из нынешнего тупика и найти мирное решение в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности, что даст возможность как можно скорее направить в Намибию Группу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период.

191. Неизменная отрицательная позиция Южной Африки в отношении требования международного сообщества о согласованном урегулировании, предлагаемом пятью западными державами и одобренном Советом Безопасности, чревата угрозой международному миру и безопасности, что может привести к необходимости принятия международных мер согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций несет за Намибию особую ответственность, и у нее не будет иного выбора, как осуществлять в отношении Южной Африки политику разрыва международных отношений, до тех пор пока Южная Африка не прекратит свою незаконную оккупацию Намибии и не проведет свободные и справедливые выборы под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций.

Заседание закрывается в 18 час. 25 мин.